

**San Gabriel Valley Alliance Church**  
**Installation Joint Service**  
**Sunday, July 16, 2023**  
**11:00am**

<b>Prelude</b>		<b>Pianist</b>
<b>Call to Worship</b>	<i>Psalm 126:3-6</i>	<b>Presider</b>
<b>Worship in Praise and Song</b>	<i>Great Things / Way Maker</i>	<b>Congregation</b>
<b>Prayer of Praise, Confession and Intercession</b>		<b>Rev. Peter Wong</b>
<b>Installation:</b>		<b>Rev. Peter Wong</b>
<b>Address to the Congregation</b>		<b>Rev. Bill Malick</b>
<b>Address to the Candidate</b>		<b>Rev. David Gilmore</b>
<b>Dedication Prayer</b>		<b>Rev. Gilmore &amp; Rev. Li</b>
<b>Response</b>		<b>Pastor Clara Sun</b>
<b>Worship in Response</b>	<i>My Heart is filled with Thankfulness</i>	<b>Congregation</b>
<b>Worship with Tithes and Offering</b>		<b>Presider</b>
<b>Announcements</b>		<b>Rev. Peter Wong</b>
<b>Doxology</b>		<b>Congregation</b>
<b>Benediction</b>		<b>Rev. Peter Wong</b>
<b>Postlude</b>		<b>Pianist</b>
<i>Presider</i>	: Fred Kan	<i>Speaker</i> : Rev. David Gilmore
<i>Pianist</i>	: Carmen Lui	Rev. Bill Malick
<i>Song Leader</i>	: Praise Team	<i>Interpreter</i> : Carol Kong
<i>Mandarin Interpreter:</i>	Linda Lin	<i>Audio/Visual Team</i>
<i>Ushers</i>	: Cindy Lam, Tina Fong, Susanna Ho, Carol Chang	

**羅省東區宣道會**  
**就職禮聯合崇拜**  
**二零二三年七月十六日**  
**上午十一時正**

<b>崇拜序樂</b>	<b>主在聖殿中</b>	<b>司 琴</b>
<b>宣 召</b>	<b>詩篇 126:3-6</b>	<b>主 席</b>
<b>頌 讚</b>	<b>行事偉大傳奇 / 祢創造闊路</b>	<b>會 眾</b>
<b>禱 告</b>		<b>黃 牧 師</b>
<b>就 職 禮:</b>		<b>黃 牧 師</b>
<b>向會眾訓勉</b>		<b>Rev. Bill Malick</b>
<b>向就職者訓勉</b>		<b>Rev. David Gilmore</b>
<b>就職禱告</b>		<b>Rev. Gilmore &amp; 李沛牧師</b>
<b>回 應</b>		<b>孫宇傳道</b>
<b>回 應 詩</b>	<b>事奉耶穌真是快樂</b>	<b>會 眾</b>
<b>奉獻祈禱</b>		<b>主 席</b>
<b>歡迎及報告</b>		<b>黃 牧 師</b>
<b>讚 美 詩</b>	<b>讚美天父愛世慈仁，讚美耶穌代贖洪恩， 讚美聖靈開我茅塞，讚美三位合一真神，阿們!</b>	<b>會 眾</b>
<b>祝 福</b>		<b>黃 牧 師</b>
<b>殿 樂</b>		<b>司 琴</b>
<b>主席:</b>	<b>耿學強執事</b>	<b>証道: Rev. David Gilmore</b>
<b>司琴:</b>	<b>呂家敏姊妹</b>	<b>Rev. Bill Malick</b>
<b>領詩:</b>	<b>吳黃慧妮姊妹</b>	<b>翻譯: 江李家霖姊妹</b>
<b>國語傳譯:</b>	<b>林惠芬姊妹</b>	<b>影音組</b>
<b>司事:</b>	<b>林李慧娟、方秀慧、何梁筠靜、張小雯</b>	

## Announcements 會務報告:

1. 下星期主日崇拜講員是李沛牧師，主席是胡文亮執事。  
Speaker for the coming Sunday Service is Pastor Ward and the presider is Tammy Chow.
2. 本星期三的祈禱會的焦點是「中文團契事工」。該晚祈禱會將由溫國民弟兄主持。  
The focus for this coming Wednesday evening prayer meeting will be on “Chinese Fellowships.” It will be led by Matthew Wan.
3. 請弟兄姊妹為教會改建工程感恩，樂意盡力奉獻支持。  
Please give generously with a thankful heart to the Renovation Project.
4. 黃牧師及師母今晚返回三藩市，然後在 7 月 24 日飛往溫哥華參加加拿大美國華聯會聯合年會，於 7 月 31 日飛回羅省。  
Pastor & Mrs. Wong will be back in San Francisco this evening, they will then fly to Vancouver to attend the Canada-USCCA Joint Annual Conference, they will be back in LA on July 31<sup>st</sup>.
5. 李牧師一家也將於 7 月 24 日飛往溫哥華參加加拿大美國華聯會聯合年會，於 7 月 29 日飛回羅省。  
Pastor Li and his family will also fly to Vancouver on July 24<sup>th</sup> to attend the Canada-USCCA Joint Annual Conference, they will be back in LA on July 29<sup>th</sup>.

## Last Week's Church Attendance 上週聚會人數

上週聚會人數 Attendance	主日崇拜(現場/網上) Worship (In-person/Online)		主日學 Sunday School
中文 Chinese	94/20		20
英文 English	19/2		8/2
兒童 Children	12		13
合共 Total	147		43
獻金 Offering	7/1-7/14 共收 Giving	一月至六月 (Jan- June) (2023) 總收入 Giving	一月至六月 (Jan-June) (2023) 總支出 Expenses
常費/感恩 General	\$10,826	\$163,682.95	\$176,159.80
差傳 Missions	\$2,840	\$37,098.00	\$46,078.00
愛心奉獻 Love Offering	\$606	\$13,213	\$5,500
裝修工程 Renovation Project	\$750	\$15,490.00	\$107,202.87

# San Gabriel Valley Alliance Church of the Christian and Missionary Alliance

## 羅省東區宣道會

歡迎蒞臨或參加網上實時主日崇拜

Welcome to Our Sunday Worship Service



重連、重組、重建  
Reconnect, Recruit & Rebuild  
“健康門徒、健康教會”  
“Healthy Christian, Healthy Church”  
(帖前 1 Thes. 5:15-28)

黃家麟牧師 Rev. Peter Wong | 主任牧師 Senior Pastor  
pglwong@sgvac.org (650) 219-5485

李沛牧師 Rev. Daniel Li | 助理牧師 Associate Pastor  
danielli@sgvac.org (415) 275-4206

孫宇 Clara Sun | 家庭事工主任  
clarasun@sgvac.org (209) 270-0566 Family Ministry Director  
Castalia Chan | 辦公室主任  
secretary@sgvac.org (626) 780-0789

1027 South First Avenue, Arcadia, CA 91006  
教會電話/Tel: (626) 445-6394 傳真/Fax: (626) 445-8309  
<http://www.sgvac.org/>